Germany



- German
- English
- العربية
- فارسی

TS 190

Tea Station

GERMAN

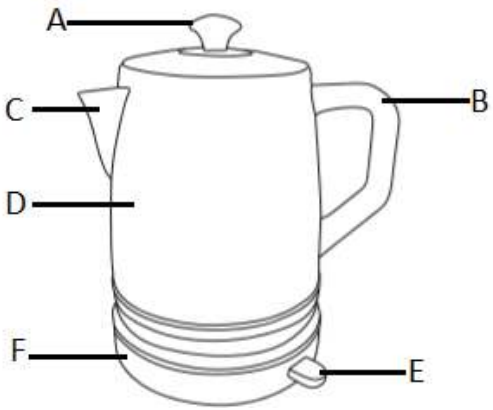
Lieber Kunde,
Wir bedanken uns, dass Sie sich für unsere Teestation entschieden haben. Bitte lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese zur späteren Bezugnahme auf.

Bitte lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese zur späteren Bezugnahme auf.

Technische Daten

Energieleistung:.....1350W-1600W
Stromspannung:..... 220~240V
Frequenz:..... 50-60Hz

Produktskizze



A. Deckel
B. Griff
C. Auslauf
D. Körper
E. Netzschalter und Anzeige
F. Basis

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen für Ihren Wasserkocher

- Dieses Gerät darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an ein Netzteil angeschlossen werden.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, da dieses Gerät zu leistungsstark ist.
- Verwenden Sie niemals das Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen, entfernen Sie ihn, indem Sie den eigentlichen Stecker herausziehen.

- Wenn das Hauptkabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es nur von einer qualifizierten elektrischen Person ersetzt oder das Gerät muss entsorgt werden.
- Verwenden Sie den Wasserkocher niemals, wenn er heruntergefallen ist oder offensichtlich beschädigt wurde oder in Wasser eingetaucht ist.
- Die Inbetriebnahme darf nur durch einen qualifizierten Fachmann erfolgen.

WICHTIG

Alle Reparaturen an diesem Artikel dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, oder das Gerät muss entsorgt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann eine erhebliche Gefahr entstehen.

- Entfernen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz:

  - vor dem Reinigen und Gießen von Wasser in den Wasserkocher
  - jedes Mal nach Gebrauch
  - jede ungewöhnliche Situation während des Gebrauchs

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in Haushalten vorgesehen.

- Verwenden Sie das Gerät nur für seinen dafür vorgesehenen Zweck.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
- Die Heizelementoberfläche wird nach Gebrauch einer Restwärme ausgesetzt.
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.
- Bevor Sie ein Verlängerungskabel verwenden, vergewissern Sie sich, dass es für eine solche Last geeignet ist, da es sonst überhitzen und eine Brandgefahr verursachen kann.
- Fehlbedienung und unsachgemäße Handhabung können zu Fehlfunktionen
- des Gerätes und Verletzungen des Benutzers führen.
- Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des
- Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

WICHTIG

- Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht während / kurz nach dem Betrieb.
- Tauchen Sie Kabel, Stecker und andere Geräteteile nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker und beeilen Sie sich nicht, ihn herauszunehmen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde – bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur zu einem autorisierten Kundendienstzentrum.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit gespanntem Kabel.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Tischkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Lassen Sie den Wasserkocher während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt. Stellen oder verwenden Sie den Wasserkocher nicht auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser.
- Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab.
- Bitte halten Sie Ihre Hände, Ihr Gesicht oder andere Körperteile nicht über den aus dem Gerät austretenden Dampf.

Achtung: Vermeiden Sie das Verschütten von Wasser auf den Stecker, um eine Kurzschlussgefahr zu vermeiden.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

- Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
- Positionieren Sie den Deckel so, dass der Dampf fernab des Griffs entweicht.
- Entfernen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.
  ACHTUNG: Der Wasserkocher darf nur mit der zur Verfügung gestellten Basis verwendet werden.
- Der Wasserkocher darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Bedienen Sie den Wasserkocher nicht in einem geneigten Lage.
- Betreiben Sie den Wasserkocher nicht ohne Wasser im Wasserkocher. Bewegen
- Sie den Wasserkocher nicht, während er eingeschaltet ist.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne
- Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterialien (z.B. Plastiktüten) sollten für Kinder nicht zugänglich sein.

- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass das Netzkabel und der
- Stecker trocken sind.
- Verwenden Sie den Wasserkocher niemals mit nassen Händen.
- Verwenden Sie den Wasserkocher niemals im Freien.
  Halten Sie das Gerät während des Betriebs mindestens 4 Zoll von den Wänden
- oder anderen Gegenständen entfernt.
  Platzieren Sie den Wasserkocher auf eine hitzebeständige Oberfläche.
- Während der Verwendung des Wasserkochers kann heißes Wasser zu
- Verbrühungen führen, wenn der Wasserkocher nicht sorgfältig gehandhabt wird. Nur am Griff am Wasserkocher festhalten.
- Lassen Sie den Wasserkocher während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen oder verwenden Sie den Wasserkocher nicht auf heißen Oberflächen
- oder in der Nähe von offenen Flammen.
- Gießen Sie immer Wasser in den Wasserkocher, bevor Sie das Gerät anschließen und aufheizen.
- Gießen Sie niemals kaltes Wasser sofort nach dem Kochen in den beheizten Wasserkocher.
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserkocher mindestens bis zur MIN-Markierung mit Wasser gefüllt ist. Bedienen Sie das Gerät nicht mit wenig oder gar keinem Wasser.

Achtung: Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann Wasser aus dem Wasserkocher fließen oder spritzen.

Vor der Inbetriebnahme Ihrer Teestation

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und prüfen Sie, ob alle Komponenten vorhanden sind. Beim ersten Gebrauch oder nach längerem Nichtgebrauch sollten Sie den Wasserkocher innen und außen mit einem feuchten Tuch abwischen, um Rückstände aus dem Herstellungsprozess zu entfernen.
Achtung: Trinken Sie kein Wasser aus den ersten 2 Kochzyklen. Inbetriebnahme Ihrer Teestation

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose

A.
Berühren Sie den Netzschalter einmal im Standby-Modus, ein Piepton ertönt. Nachdem die rote Kontrollleuchte 5 Sekunden lang leuchtet, beginnt das Gerät, Wasser bei 100 Grad Celsius zu kochen.
Wenn die Temperatur die voreingestellte Temperatur erreicht, hört es auf zu kochen, und geht automatisch in den Warmhaltemodus über. Wenn die

Temperatur um 5-10 Grad unter der voreingestellten Temperatur liegt, beginnt das Gerät es bis zur voreingestellten Temperatur zu kochen. Die Stromversorgung wird nach 3 Stunden Zyklusbetrieb automatisch abgeschaltet.

B.

Berühren Sie den Netzschalter zweimal im Standby-Modus, ein Piepton ertönt. Wenn die blaue Kontrollleuchte 5 Sekunden lang leuchtet, beginnt das Gerät, Wasser bei 85 Grad Celsius zu kochen.

Wenn die Temperatur die voreingestellte Temperatur erreicht, hört es auf zu kochen und startet den Warmhaltemodus. Wenn die Temperatur um 5-10 Grad unter der voreingestellten Temperatur liegt, beginnt es bis zur voreingestellten Temperatur zu kochen. Die Stromversorgung wird nach 3 Stunden Zyklusbetrieb automatisch abgeschaltet.

C.

Berühren Sie den Netzschalter dreimal im Standby-Modus, ein Piepton ertönt. Wenn die lila Kontrollleuchte 5 Sekunden lang leuchtet, beginnt das Gerät, Wasser bei 75 Grad Celsius zu kochen.

Wenn die Temperatur die voreingestellte Temperatur erreicht, hört es auf zu kochen und startet den Warmhaltemodus. Wenn die Temperatur um 5-10 Grad unter der voreingestellten Temperatur liegt, beginnt es bis zur voreingestellten Temperatur zu kochen. Die Stromversorgung wird nach 3 Stunden Zyklusbetrieb automatisch abgeschaltet.

Tipp: Der Vorgang des Kochens von Wasser und/oder des Warmhaltens wird fortgesetzt, wenn der Wasserkocher nach dem Abheben wieder auf die Basis gestellt wird.

Vorsicht

- Bewegen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose.
- Gießen Sie nicht mehr als 700ml (max. Markierung am Gehäuse der Teekanne) Wasser in die Teekanne.

Reinigung und Pflege

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer von der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie den Wasserkocher und die Basiseinheit niemals unter fließendem
- Wasser oder tauchen Sie sie in Wasser.
- Spülen Sie gelegentlich das Innere des Wasserkochers mit sauberem Wasser ab.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.

Entkalkungsvorgang

- Füllen Sie den Wasserkocher zur Hälfte mit Leitungswasser und einer entsprechenden Menge Zitronensäure zum Wasser.
- Kochen Sie diese Mischung und lassen Sie sie 15 Minuten stehen. Kochen Sie
- die Mischung erneut und lassen Sie sie weitere 15 Minuten stehen. Kochen Sie
- diese Mischung ein drittes Mal und spülen Sie den Wasserkocher gründlich aus.
- Alternativ kann ein handelsüblicher Entkalker verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die mit der Reinigungslösung gelieferten Anweisungen befolgen.

Entsorgung

Verpackungsmaterial

Wir haben darauf geachtet, dass die Verpackungsmaterialien umweltfreundlich sind und wieder recycelt werden können. Die Kunststoffkomponenten werden durch Markierungen gekennzeichnet, z.B. >PE<,>PS<, etc.

Bitte entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien in den entsprechenden Behältern bei kommunalen Entsorgungseinrichtungen. Vielen Dank.



Feller Technologie GmbH
Rheinalle 166, 40545
Düsseldorf, Germany
www.fellergermany.com

Model No.: TS 190 SS
TS 190 BK
TS 190 R
TS 190 W
TS 190 GY
TS 190 SI

Made in P.R.C

English

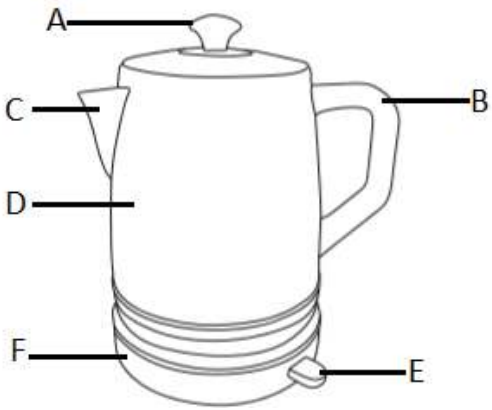
Dear customer,
Thank you for choosing our Feller home appliances. Please read the instructions carefully before use and retain these instructions for future reference.

Please read the instructions carefully before use

Technical data

Power:..... 1350W-1600W
Voltage:..... 220~240V
Frequency:..... 50-60Hz

Product structure diagram



A. Lid
B. Handle
C. Spout
D. Body
E. Power button and light indicator
F. Base

Important Safeguards to Use TS190 Tea station

- This appliance may only be connected to a power supply with the voltage specified on the rating plate.
- Do not use multiple sockets as this device is too powerful.
- Never use the cord to pull the plug out of the mains power outlet, remove by pulling out the actual plug.
- If the main cord of this appliance is damaged, it has to be replaced by a qualified electrical technician only or the product must be disposed.
- Never use the kettle if it has been dropped or has evidently been damaged or has become immersed in water before being checked by a qualified technician.

IMPORTANT

- Any repairs to this appliance must be carried out by a qualified electrical person only or the product must be disposed. Considerable danger may result from improper repairs.
- Under following circumstances, always disconnect the appliance from main power:
    - o before cleaning and pouring water into the kettle
    - o each time after use
    - o any abnormal situation during use
- Use the appliance only in Households and for its direct purposes.
- The appliance must only be used with the provided base.
- The heating surface is subjected to residual heat after use.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire or electric shock
- Before using an extension cord, make sure it is suitable for such a load, otherwise it may overheat and cause a risk of fire.
- Incorrect operation and improper handling can lead to malfunction of the appliance and injuries to the user
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.

WARNING

- Do not touch the hot surfaces during / just after operation.
- Do not immerse cord, plug and any part of the appliance in water or other liquids.
- If the appliance fell in water, immediately unplug it and do not hurry to take it out.
- Do not operate the appliance with a damaged cord or plug, or the appliance has been damaged in any manner – take the appliance to an authorized service center to check and to repair
- Do not use the appliance with strained cord
- Do not let the cord hang over the edge of table or touch hot surfaces
- Do not leave the kettle unattended during use.
- Do not place or use the kettle on hot surfaces or near naked flames.
- Do not operate the appliance with no water
- Do not cover the appliance during operation.
- Do not place hands, face or other parts of body over the steam coming out from the appliance

Caution: Avoid spillage of water on the connector.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

- Boiling water can splash out of the kettle if it is overflowed.
- Position the lid so that the handle is kept away from the escaping steam.
- Do not remove the lid while the water is boiling.
- **ATTENTION:** The kettle may only be used with the base provided.
- The kettle shall not be immersed in water or other liquids.
- Do not operate the appliance on inclined surfaces. Do not operate the appliance without water in the kettle. Do not move the appliance during operation.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without the supervision of an adult.
- Packaging materials (e.g. plastic bags) must not be accessible to children.
- Before using the device, make sure the power cord and plug are dry.
- Never use the kettle with wet hands.
- Never use the kettle outdoors.

- Keep the device at least 4 inches away from the walls or other items during operation.
- Place the kettle on a heat-resistant surface.
- While using the kettle, hot water can cause scalds if the kettle is not handled
- carefully. You can only hold on to the handle of the kettle.
- Do not leave the kettle unattended during use. Do not place or use the kettle
- on hot surfaces or near open flames.
- Always pour water into the kettle before connecting and heating the appliance.
- Never pour cold water into the heated kettle immediately after usage.
- Make sure the kettle is filled with water at least until the MIN mark. Do not operate the device with little or no water.

OPERATING

Remove any packaging materials and check that all components are present. For the first use or after extended periods of non-use, you should wipe the inside and outside the kettle with a damp cloth to remove any residue from the manufacturing process.
Caution: Do not drink water from the first 2 boiling cycles.

Using your Tea station

A.
Red indicator light mode (boiling water at 100 degrees): plug in the appliance and the buzzer beeps, the indicator light will flash and then it enters the standby mode. Touch the power button once during standby mode and the buzzer beeps again. After the red control light stays on for 5 seconds, it starts boiling water to about 100 degrees. When the temperature reaches 100 degrees, it stops boiling and starts keep warm mode automatically. When the temperature is lower than the preset temperature by 5-10 degrees, it starts boiling until reaching the preset temperature. The power shuts off after 3 hours of cycle operation.

B.
Blue indicator light mode (boiling water at 85 degrees): plug in the appliance and the buzzer beeps, the indicator light will flash and then it enters the standby mode. Touch the power button twice during standby mode and the buzzer beeps again. After the blue control light stays on for 5 seconds, it starts boiling water to about 85 degrees. When the temperature reaches 85 degrees, it stops boiling and starts keep warm mode automatically. When the temperature is lower than the preset temperature by 5-10 degrees, it starts boiling until reaching the preset temperature. The power shuts off after 3 hours of cycle operation.

C.

Purple indicator light mode (boiling water at 75 degrees): plug in the appliance and the buzzer beeps, the indicator light will flash and then it enters the standby mode. Touch the power button 3 times during standby mode and the buzzer beeps again. After the purple control light stays on for 5 seconds, it starts boiling water to about 75 degrees. When the temperature reaches 75 degrees, it stops boiling and starts keep warm mode automatically. When the temperature is lower than the preset temperature by 5-10 degrees, it starts boiling until reaching the preset temperature. The power shuts off after 3 hours of cycle operation.
Tips: the process of boiling water and/or keeping warm is resumed when the kettle returns on base after lifts off.

Caution

- Do not move the appliance during operation.
- Always remove the plug from the wall socket after use.
- Do not pour more than 700 ml (max. marking on the outside of the tea pot body) of water into the tea pot.

CLEANING AND CARE

- Always disconnect the appliance from the main power outlet before cleaning.
- Allow the kettle to cool down before cleaning.
- Never clean the kettle and base unit under running water or by immersing it in water.
- Occasionally rinse the interior of the kettle with clean water.
- Clean the exterior of the appliance only using a damp cloth. Do not use any caustic or abrasive cleansing agents.

DESCALING

- Fill half of the kettle with tap water and add appropriate amount of citric acid to the water.
- Boil this mixture and allow it to stand for 15 minutes afterwards. Re-boil the mixture and allow it to stand a further 15 minutes. Re-boil this mixture a third time then rinse the kettle thoroughly.
- Alternatively, a commercially available descaling agent can be used. Ensure to follow the instructions supplied with the cleaning solution.

STORAGE

Unplug the appliance. Pour the liquid out. Let the appliance to cool down. Store the appliance in cool and dry place, far away from children.

DISPOSAL

Packaging material
The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g.>PE<,>PS<,etc.
Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at community waste disposal facilities.



Feller Technologie GmbH
Rheinalle 166, 40545
Düsseldorf, Germany
www.fellergermany.com

Model No.: TS 190 SS
TS 190 BK
TS 190 R
TS 190 W
TS 190 GY
TS 190 SI

Made in P.R.C

Note

- مواد بسته بندی

مواد بسته بندی سازگار با محیط زیست بوده و قابل بازیافت هستند. اجزای پلاستیکی با علامت گذاری مشخص می شوند، به عنوان مثال >PS<، >PE< و غیره .

لطفاً مواد بسته بندی را در ظروف مناسب قرار داده و در مراکز دفع زباله های مجاز دور بریزید.



Feller Technologie GmbH
Rheinalle 166, 40545
Düsseldorf, Germany
www.fellergermany.com

Model No.: TS 190 SS
TS 190 BK
TS 190 R
TS 190 W
TS 190 GY
TS 190 SI

Made in P.R.C

نظافت و مراقبت

همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه را از پریز برق جدا کنید.
قبل از تمیز کردن، اجازه دهید کتری خنک شود.
هرگز کتری و واحد پایه آن را زیر آب روان تمیز نکنید و آن را در آب غوطه ور نکنید
گهگاه داخل کتری را با آب تمیز بشویید.
قسمت بیرونی دستگاه را فقط با استفاده از یک پارچه مرطوب تمیز کنید. از مواد پاک کننده سوز آور یا ساینده استفاده نکنید.

رسوب زدایی

نصف کتری را با آب لوله کشی پر کنید و مقدار مناسبی از اسید سیتریک به آن اضافه کنید این مخلوط را بجوشانید و سپس اجازه دهید ۱۵ دقیقه بماند. مخلوط را دوباره بجوشانید و اجازه دهید ۱۵ دقیقه دیگر بماند. این مخلوط را برای بار سوم دوباره بجوشانید و سپس کتری را کاملاً بشویید.

همچنین می توان از یک ماده رسوب زدای موجود در بازار نیز استفاده کرد. اطمینان حاصل کنید که دستورالعمل های ارائه شده همراه با ماده تمیز کننده به دقت اجرا شود .

ذخیره سازی

- دستگاه را از برق بکشید. مایع داخل آن را بیرون بریزید. اجازه دهید دستگاه خنک شود. دستگاه را در جای خشک و خنک و دور از کودکان نگهداری کنید.

C

حالت چراغ نشانگر بنفش (آب جوش ۷۵ درجه): دستگاه را به برق متّصل کنید. بلافاصله صدای بیپ شنیده می‌شود، چراغ نشانگر چشمک زده و سپس دستگاه وارد حالت آماده باش می‌گردد. سه‌بار کلید روشن/خاموش را لمس کنید تا صدای بیپ شنیده شود و چراغ نشانگر به رنگ بنفش درآید. پس از آنکه چراغ نشان بنفش برای ۵ ثانیه روشن ماند ، دستگاه شروع به جوشاندن آب کرده و درجه حرارت آب را به ۷۵ می‌رساند. سپس حالت جوشاندن آب متوقف شده و حالت گرم نگه‌داری آب به صورت خودکار فعال می گردد. زمانی که درجه حرارت ۵ تا ۱۰ درجه افت کند، حالت جوشاندن فعال شده تا آب را مجددا به درجه پیش‌فرض برساند. دستگاه پس از سه ساعت عملکرد به صورت خودکار خاموش می‌گردد.

نکته: فرآیند جوشاندن آب و/یا گرم نگه‌داری با بلند کردن کتری از پایه متوقف شده و پس از گذاردن آن روی پایه دوباره از سر گرفته می‌شود.

احتیاط: از آب حاصل از جوشیدن بار اول و دوم دستگاه ننوشید.

احتیاط

دستگاه را در حین عملکرد حرکت ندهید.

همیشه پس از استفاده سوکت را از پریز جدا کنید.

بیش از ۷۰۰ میلی لیتر (حداکثر علامت گذاری در قسمت بیرونی بدنه قوری) آب داخل قوری نریزید.

فرآیند روشن کردن دستگاه

بسته بندی را باز کنید و از وجود همه اجزاء اطمینان حاصل کنید. برای روشن کردن اولین بار یا پس مدتی طولانی، باید داخل و خارج کتری را با یک پارچه مرطوب پاک کنید تا بقایای فرآیند تولید پاک شود.

احتیاط: از آب حاصل از جوشیدن بار اول و دوم دستگاه ننوشید.

A

حالت چراغ نشانگر قرمز (آب جوش ۱۰۰ درجه): دستگاه را به برق متّصل کنید. بلافاصله صدای بیپ شنیده می‌شود، چراغ نشانگر چشمک زده و سپس دستگاه وارد حالت آماده باش می گردد . یک بار کلید روشن/خاموش را لمس کنید تا صدای بیپ شنیده شود و چراغ نشانگر به رنگ قرمز درآید. پس از آنکه چراغ قرمز برای ۵ ثانیه روشن ماند، دستگاه شروع به جوشاندن آب کرده و درجه حرارت آب را به حدود ۱۰۰ درجه می رساند. سپس حالت جوشاندن آب متوقف شده و حالت گرم نگه‌داری آب به صورت خودکار فعال می گردد. زمانی که درجه حرارت ۵ تا ۱۰ درجه افت کند، حالت جوشاندن فعال شده تا آب را مجددا به درجه پیش‌فرض برساند. دستگاه پس از سه ساعت عملکرد به صورت خودکار خاموش می‌گردد.

B

حالت چراغ نشانگر آبی (آب جوش ۸۵ درجه): دستگاه را به برق متّصل کنید. بلافاصله صدای بیپ شنیده می‌شود، چراغ نشانگر چشمک زده و سپس دستگاه وارد حالت آماده‌باش می‌گردد. دو بار کلید روشن/خاموش را لمس کنید تا صدای بیپ شنیده شود و چراغ نشانگر به رنگ آبی درآید. پس از آنکه چراغ نشان آبی برای ۵ ثانیه روشن ماند ، دستگاه شروع به جوشاندن آب کرده و درجه حرارت آب را به ۸۵ می‌رساند. سپس حالت جوشاندن آب متوقف شده و حالت گرم نگه‌داری آب به صورت خودکار فعال می گردد. زمانی که درجه حرارت ۵ تا ۱۰ درجه افت کند، حالت جوشاندن فعال شده تا آب را مجددا به درجه پیش فرض برساند. دستگاه پس از سه ساعت عملکرد به صورت خودکار خاموش می‌گردد .

- نظافت و نگهداری دستگاه نباید توسط کودکان و بدون نظارت یک بزرگسال انجام شود.
- اجزاء بسته‌بندی محصول (مانند کیسه های پلاستیکی) نباید در دسترس کودکان باشند.
- قبل از استفاده از دستگاه، از خشک بودن سیم برق و سوکت آن اطمینان حاصل کنید.
- هرگز از کتری با دست خیس استفاده نکنید.
- هرگز از کتری در فضای باز استفاده نکنید.
- دستگاه را در حین کار حداقل ۴ اینچ از دیوارها یا سایر اجسام دور نگه دارید.
- کتری را روی یک سطح مقاوم در برابر حرارت قرار دهید.
- سهل‌انگاری در حمل کتری حین استفاده، می تواند باعث ایجاد سوختگی شود. فقط می‌توانید دسته روی کتری را بگیرید.

نکته مهم

- در حین استفاده، دستگاه را بدون مراقبت رها نکنید. دستگاه را روی سطوح داغ یا نزدیک شعله های باز قرار ندهید یا از آن استفاده نکنید.
- همیشه قبل از اتصال و گرم کردن دستگاه، آب را داخل کتری بریزید.
- هرگز بلافاصله پس از استفاده، آب سرد را داخل کتری گرم شده نریزید.
- مطمئن شوید که کتری حداقل تا علامت MIN با آب پر شده باشد. دستگاه را با آب کم یا بدون آب روشن نکنید.

فرآیند روشن کردن دستگاه

بسته بندی را باز کنید و از وجود همه اجزاء اطمینان حاصل کنید. برای روشن کردن اولین بار یا پس مدتی طولانی، باید داخل و خارج کتری را با یک پارچه مرطوب پاک کنید تا بقایای فرآیند تولید پاک شود.

احتیاط: از آب حاصل از جوشیدن بار اول و دوم دستگاه ننوشید.

- قبل از استفاده از سیم رابط، اطمینان حاصل کنید که برای تحمل چنین باری مناسب است. در غیر این صورت ممکن است بیش از حد گرم شده و خطر آتش سوزی ایجاد کند.
- استفاده نادرست و جابجایی نامناسب می تواند منجر به اختلال در عملکرد دستگاه و آسیب به کاربر شود.
- افرادی با توانایی جسمی، حسی یا ذهنی کاهش یافته و یا فاقد تجربه و دانش فقط در صورتی می‌توانند از این دستگاه استفاده کنند که تحت نظارت بوده و یا در خصوص نحوه صحیح استفاده ایمن از آن آموزش دیده باشند و همچنین از خطرات احتمالی آن مطلع باشند.
- کودکان نباید به هیچ وجه با این دستگاه بازی کنند.
- اگر سیم دستگاه به علت کشیده شدن آسیب دیده، هرگز از آن استفاده نکنید.
- اجازه ندهید سیم روی لبه میز آویزان شود و یا به سطوح داغ برخورد کند.
- در حین استفاده، کتری را بدون مراقبت رها نکنید.
- کتری را روی سطوح داغ یا نزدیک شعله های آتش قرار ندهید یا از آن استفاده نکنید.
- دستگاه را بدون آب روشن نکنید.

احتیاط: از ریختن آب روی کانکتور خودداری کنید.

- اگر کتری بیش از حد پر باشد ،ممکن است قطرات آب جوش به بیرون پاشیده شود.
- درب را طوری قرار دهید که دسته از بخار خروجی دور نگه داشته شود.
- در حالی که آب در حال جوشیدن است، درب آن را برندارید.

توجه: کتری را فقط می توان با پایه ارائه شده استفاده کرد.

- کتری نباید در آب یا مایعات دیگر فرو برده شود.
- روی سطوح شیب دار از دستگاه استفاده نکنید. از دستگاه بدون وجود آب در کتری استفاده نکنید. دستگاه را در حین کار حرکت ندهید.

اقدامات ایمنی مهم جهت استفاده از دستگاه چای‌ساز TS190

- این دستگاه فقط باید به منبع تغذیه با ولتاژی که روی برچسب مشخصات محصول مشخص شده است، متصل شود.
- ازاتصال دستگاه به برق از طریق چند سوکت خودداری کنید زیرا این دستگاه بسیار قدرتمند است.
- هرگز از سیم برای بیرون کشیدن سوکت از پریز برق استفاده نکنید بلکه فقط با استفاده از خود سوکت آن را جدا کنید.
- در صورتی که سیم اصلی برق دستگاه آسیب دید، یا باید برای تعویض آن از یک متخصص واجد شرایط کمک بگیرید و یا آن را دور بیاندازید.
- در صورتی که دستگاه به زمین افتاده، به وضوح آسیب دیده و یا در آب غوطه‌ور شده است، قبل از بررسی آن توسط یک متخصص واجد شرایط هرگز از آن استفاده نکنید.

نکته مهم

- تمامی تعمیرات این دستگاه فقط باید توسط یک متخصص واجد شرایط انجام شود و در غیر این صورت دور انداخته شود. تعمیرات نامناسب و غیر اصولی ممکن است خطرات قابل توجهی ایجاد کند.
- در موارد زیر همیشه دستگاه را از برق جدا کنید:

  قبل از تمیز کردن و ریختن آب در کتری

  هر بار پس از استفاده

  مشاهده هرگونه وضعیت غیرعادی در حین استفاده
- از دستگاه فقط در مصارف خانگی و به منظور اهدافی که در جهت آن ساخته شده است، استفاده کنید
- دستگاه فقط باید با پایه ارائه شده استفاده شود.
- سطح گرمایش دستگاه پس از استفاده داغ است.
- استفاده از لوازم جانبی که توسط سازنده توصیه نمی شود ممکن است منجر به آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.

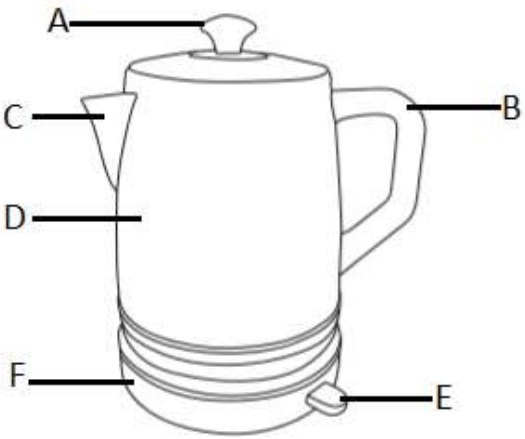
مشتری گرامی
از اینکه برند فلر را انتخاب کردید سپاسگزاریم. لطفا قبل از استفاده دستورالعمل را به دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی نگه دارید.

لطفا قبل از استفاده دستورالعمل ها را به دقت بخوانید

اطلاعات فنی

Power:..... 1350W-1600W
Voltage:..... 220~240V
Frequency:..... 50-60Hz

نمودار ساختار محصو ل



A درب
B دسته
C دهانه کتری
D بدنه
E دکمه روشن/خاموش و چراغ نشانگر
F پایه برقی

Note

إزالة الترسبات

- املأ الغلاية نصفها بماء الصنبور وأضف إليها كمية مناسبة من حامض الستريك.
- اغلي هذا الخليط ثم اتركه لمدة ١٥ دقيقة. اغلي المزيج مرة أخرى واتركيه يرتاح لمدة ١٥ دقيقة أخرى اغلي هذا الخليط للمرة الثالثة ثم اشطفه جيدًا.
- من الممكن أيضًا استخدام عامل إزالة الترسبات المتوفر في السوق. تأكد من اتباع التعليمات المقدمة مع عامل التنظيف بعناية.

افصل وحدة تخزين الجهاز

- اسكب السائل من الداخل. دع الجهاز يبرد. قم بتخزين الجهاز في مكان جاف وبارد وبعيدًا عن متناول الأطفال.

التخلص وإعادة التدوير

- مواد التعبئة والتغليف

مواد التعبئة والتغليف صديقة للبيئة وقابلة لإعادة التدوير. يتم تحديد المكونات البلاستيكية بعلامات، مثل >PS<،>PE<، وما إلى ذلك.

يرجى وضع مواد التعبئة والتغليف في حاويات مناسبة والتخلص منها في مراكز التخلص من النفايات المرخصة.



شركة فلر تكنولوجي ذ.م.م
١٦٦ راين آلِ
دوسلدورف ٤٠٥٤٥
ألمانيا
www.fellergermany.com

رقم الطراز: TS 190 SS
TS 190 BK
TS 190 R
TS 190 W
TS 190 GY
TS 190 SI
صنع بالصين

C

وضع ضوء المؤشر الأرجواني (الماء المغلي بـ٧٥ درجة): قم بتوصيل الجهاز بالكهرباء. سيتم على الفور، وسيومض ضوء المؤشر ثم يدخل الجهاز في وضع Beep سماع صوت صفير الاستعداد. المس مفتاح التشغيل ثلاث مرات حتى تسمع صوتًا ويتحول ضوء المؤشر إلى اللون الأرجواني. بعد أن يظل ضوء المؤشر الأرجواني مضيئًا لمدة ٥ ثوانٍ، يبدأ الجهاز في غلي الماء ويرفع درجة حرارة الماء إلى ٧٥. ثم يتم إيقاف وضع غليان الماء ويتم تنشيط وضع حفظ الماء تلقائيًا. عندما تنخفض درجة الحرارة من ٥ إلى ١٠ درجات، يتم تنشيط وضع الغليان لإعادة الماء إلى درجة الحرارة الافتراضية. يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد ثلاث ساعات من التشغيل .

ملاحظة: يتم إيقاف عملية غليان الماء و / أو الاحتفاظ بالدفء برفع الغلاية من القاعدة وإعادة تشغيلها بعد وضعها على القاعدة .

تحذير: لا تحرك الجهاز أثناء التشغيل.

افصل المقبس دائمًا بعد الاستخدام

- لا تصب أكثر من ٧٠٠ مل من الماء في إبريق الشاي. (الحد الأقصى للعلامات على الجزء الخارجي من جسم إبريق الشاي)

التنظيف والعناية

- افصل الجهاز دائمًا عن الكهرباء قبل التنظيف .
- اترك الغلاية لتبرد قبل التنظيف.
- لا تقم أبدًا بتنظيف الغلاية ووحدة قاعدتها تحت الماء الجاري ولا تغمرها في الماء .
- اغسل الجزء الداخلي من الغلاية بالماء النظيف من وقت لآخر.
- قم بتنظيف الجزء الخارجي من الجهاز بقطعة قماش مبللة فقط.
- لا تستخدم مواد التنظيف الكاوية أو الكاشطة.

A

وضع الضوء المؤشر الأحمر (الماء المغلي بـ ١٠٠ درجة): قم بتوصيل الجهاز بالكهرباء. سيتم على الفور، وسيومض ضوء المؤشر ثم يدخل الجهاز في وضع (Beep)سماع صوت صفير Beep الاستعداد. المس مفتاح التشغيل / الإيقاف مرة واحدة حتى تسمع صفارة االـ ويتحول ضوء المؤشر إلى اللون الأحمر. بعد أن يظل الضوء الأحمر مضاءً لمدة ٥ ثوانٍ، يبدأ الجهاز في غلي الماء ويرفع درجة حرارة الماء إلى حوالي ١٠٠ درجة. ثم يتم إيقاف وضع غليان الماء ويتم تنشيط وضع حفظ الماء تلقائيًا. عندما تنخفض درجة الحرارة من ٥ إلى ١٠ درجات، يتم تنشيط وضع الغليان لإعادة الماء إلى درجة الحرارة الافتراضية. يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد ثلاث ساعات من التشغيل.

B

وضع ضوء المؤشر الأزرق (الماء المغلي بـ ٨٠ درجة): قم بتوصيل الجهاز بالكهرباء. سيتم على الفور، وسيومض ضوء المؤشر ثم يدخل الجهاز في وضع Beep سماع صوت صفير ويتحول ضوء المؤشر إلىBeep الاستعداد. المس مفتاح التشغيل مرتين حتى تسمع صوت الـ اللون الأزرق. بعد أن يظل ضوء المؤشر الأزرق مضيئًا لمدة ٥ ثوانٍ، يبدأ الجهاز في غلي الماء ويرفع درجة حرارة الماء إلى ٨٥. ثم يتم إيقاف وضع غليان الماء ويتم تنشيط وضع حفظ الماء تلقائيًا. عندما تنخفض درجة الحرارة من ٥ إلى ١٠ درجات، يتم تنشيط وضع الغليان لإعادة الماء إلى درجة الحرارة الافتراضية. يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد ثلاث ساعات من التشغيل.

- يجب ألا تكون مكونات تغليف المنتج (مثل الأكياس البلاستيكية) في متناول الأطفال.
قبل استخدام الجهاز، تأكد من جفاف سلك الطاقة والمقبس الخاص به.
- لا تستخدم الغلاية أبدًا بأيد مبللة.
- لا تستخدم الغلاية أبدًا في الهواء الطلق.
- احتفظ بالجهاز على بعد اربعة بوصات على الأقل من الجدران أو الأشياء الأخرى أثناء التشغيل.
- ضع الغلاية على سطح مقاوم للحرارة.
- قد يتسبب الإهمال في حمل الغلاية أثناء الاستخدام في حدوث حروق. يمكنك فقط إمساك المقبض الموجود على الغلاية.

ملاحظة مهمة

- لا تترك الجهاز دون رقابة أثناء الاستخدام.
- لا تضع الجهاز أو تستخدمه على الأسطح الساخنة أو بالقرب من اللهب المكشوف.
- صب الماء دائمًا في الغلاية قبل توصيل الجهاز وتسخينه.
- لا تقم أبدًا بصب الماء البارد في الغلاية الساخنة بعد الاستخدام مباشرة.
- تأكد من ملء الغلاية بالماء حتى علامة MIN على الأقل.
- لا تقم بتشغيل الجهاز بقليل من الماء أو بدون ماء.

عملية تشغيل الجهاز

افتح التغليف وتأكد من وجود جميع المكونات. لتشغيل الغلاية لأول مرة أو بعد فترة طويلة، يجب مسح الجزء الداخلي والخارجي منها بقطعة قماش مبللة لإزالة البقايا من عملية التصنيع.

تحذير: لا تشرب الماء الناتج عن الغليان الأول والثاني للجهاز.

تحذير

- لا تلمس الأسطح الساخنة أثناء / بعد العمل مباشرة.
- لا تغمر السلك أو المقبس أو أي جزء من الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى إذا سقط الجهاز في الماء، فافصله على الفور ولا تتعجل لإخراجه.
- لا تستخدم الجهاز مع سلك أو مقبس تالف وروابط تالفة بشكل عام بأي شكل من الأشكال اصطحب الجهاز إلى مركز خدمة معتمدة لفحصه وإصلاحه.
- لا تستخدم الجهاز مطلقًا في حالة تلف السلك بسبب التمدد،.
- لا تدع السلك يتدلى على حافة الطاولة أو تلمس الأسطح الساخنة.
- لا تترك الغلاية بدون رقابة أثناء الاستخدام.
- لا تضع أو تستخدم الغلاية على الأسطح الساخنة أو بالقرب من اللهب.
- لا تقم بتشغيل الجهاز بدون ماء.
- لا تقم بتغطية الجهاز أثناء الاستخدام. ولا تعرض يديك أو وجهك أو أجزاء أخرى من الجسم للبخار المتصاعد من الجهاز.

تحذير: تجنب سكب الماء على الموصل.

- إذا كانت الغلاية ممتلئة للغاية، فقد تتناثر قطرات من الماء المغلي.
- ضع الغطاء بحيث يتم إبقاء المقبض بعيدًا عن البخار المتسرب.
- لا تقم بإزالة الغطاء أثناء غليان الماء.

ملاحظة: يمكن استخدام الغلاية فقط مع الحامل المرفق.

- يجب عدم غمر الغلاية في الماء أو السوائل الأخرى.
- لا تستخدم الجهاز على الأسطح المنحدرة.
- لا تستخدم الجهاز بدون ماء في الغلاية.
- لا تحرك الجهاز أثناء التشغيل.
- لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف شخص بالغ.

تدابير أمان مهمة لاستخدام صانع الشاي TS190

يجب توصيل هذا الجهاز فقط بمصدر طاقة بالجهد المحدد في ملصق مواصفات المنتج.

- تجنبوا توصيل الجهاز بالطاقة من خلال مآخذ متعددة لأن هذا الجهاز قوي جدا.
- لا تستخدم أبدًا السلك لسحب المقبس من المأخذ، ولكن افصله فقط باستخدام المقبس نفسه في حالة تلف سلك الطاقة الرئيسي للجهاز، يجب عليكم إما طلب المساعدة من محترف مؤهل لاستبداله أو التخلص منه.

ملاحظة مهمة

- يجب أن يتم إجراء جميع إصلاحات هذا الجهاز بواسطة متخصص مؤهل وإلا يجب التخلص من الجهاز.
- قد تتسبب الإصلاحات غير السليمة وغير المبدئية في حدوث مخاطر كبيرة.

افصلوا الجهاز دائمًا في الحالات التالية:

- o قبل التنظيف وصب الماء في الغلاية
- o في كل مرة بعد الاستعمال
- o في حين ملاحظة أي حالة غير عادية أثناء الاستخدام

- استخدموا الجهاز للأغراض المنزلية فقط وللأغراض التي صُنع من أجلها.
- يجب استخدام الجهاز فقط مع الحامل المرفق.
- يكون سطح تسخين الجهاز ساخنًا بعد الاستخدام.
- قد يؤدي استخدام الملحقات التي لا توصي بها الشركة المصنعة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية
- قبل استخدام سلك التوصيل، تأكد من أنه مناسب لتحمل مثل هذا الحمل. وإلا فقد ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط وتتسبب في نشوب حريق.
- قد يؤدي الاستخدام غير السليم والتعامل غير السليم إلى حدوث خلل بالجهاز وإصابة المستخدم.
- يجب ألا يلعب الأطفال بهذا الجهاز بأي شكل من الأشكال.

عزيزي العميل، شكرًا لك على اختيار ماركة فلر

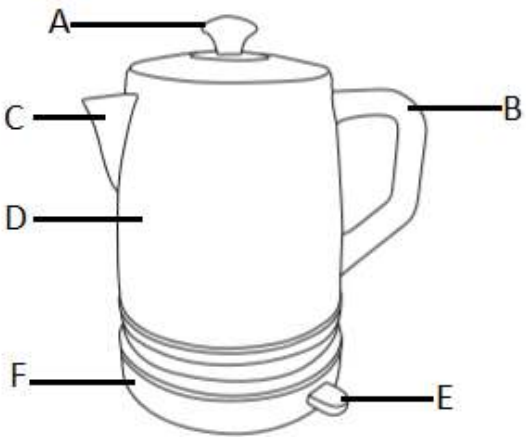
يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

يرجى قراءة دليل المنتج بعناية قبل الاستخدام .

المواصفات الفنية

الجهد الكهربائي: 1350W-1600W
التردد: ..... 220~240V
القوه: 50-60Hz

مخطط هيكل المنتج



A الغطاء
B المقبض
C عنق الغلاية
D الهيكل
E زر تشغيل / إيقاف وضوء المؤشر
F حامل الكهرباء

Germany



TS 190

Tea Station

German
English
العربية
فارسی